



Sjithouse Furniture[®]
by Thebalux



Sjithouse Furniture[®]
by Thebalux

Montage handleiding / Garantie bepalingen
Montageanleitung / Garantiebestimmungen
Installation Manual / Warranty provisions

Gefeliciteerd met de aankoop van uw badmeubel, u heeft gekozen voor een badmeubel van zeer hoge kwaliteit, verwerkt met de beste materialen.

- Thebalux B.V. te Zutphen geeft op de door haar geleverde badmeubelen 5 jaar garantie op productiefouten. Gebruikersfouten vallen buiten de garantieverplichting.
- Elektrotechnische onderdelen: 1 jaar garantie (transformator/converter/ TL lampen etc.).
- LED verlichting: 2 jaar garantie.
- Wastafelbladen: 2 jaar garantie van toepassing, mits de watertemperatuur 65°C niet overschrijdt en de wastafel juist is onderhouden.

Elk artikel wordt grondig gecontroleerd.

Bij verkeerd of onvoldoende onderhoud/montage vervalt de garantie op uw meubel. Om dit te voorkomen willen wij u de volgende gebruiksvoorschriften en schoonmaakvoorschriften geven.

De garantieperiode gaat in op de dag van levering en vervalt bij:

- Niet voldoende geventileerde ruimtes
- Lekkages
- Verkeerde montage
- Geen of onjuist onderhoud
- Indien onvoldoende medewerking wordt verleend om een servicemelding op te kunnen lossen
- Het plaatsen van een meubel langs een bad of douche zonder vaste scheidingswand.

Het meubel moet spatwatervrij hangen

- Bij oneigenlijke aanpassingen en toevoegingen aan onze producten

GARANTIEBEPALINGEN:

1. Controleer voor het plaatsen van het meubel deze op eventuele gebreken of fouten. Fouten of gebreken dienen bij uw sanitair-dealer binnen 5 werkdagen gemeld te worden alvorens te monteren. **GEMONTEERD = GEACCEPTEERD.**

2. Let op dat tijdens de montage ladegeleiders v.d. romp worden afgedekt. Dit om te voorkomen dat er boorgruis en stof in kan komen waardoor de lade niet meer goed sluit.

3. Zorg voor goede mechanische ventilatie in de badkamerruimte. De ventilator moet over voldoende capaciteit beschikken voor de badkamerruimte. Onvoldoende/onjuiste ventilatie kan zorgen voor opzwellen van het meubel. Opzwellen valt niet onder garantie.

4. Laat nooit vochtige handdoeken of washandjes over geopende deuren en laden hangen of langs het wastafelblad omdat dit kan zorgen voor opzwellen van het meubel. Opzwellen valt niet onder garantie.

5. De maximum watertemperatuur voor het wastafelblad is 65° graden celcius. Controleer hiervoor uw ingestelde CV/ keteltemperatuur.

6. Laat de elektra altijd aansluiten door een erkende elektromonteur.

7. Indien het meubel vochtig is na gebruik van de badkamerruimte dan dient u het af te drogen. Dit om opzwellen van het meubel te voorkomen. Opzwellen valt niet onder garantie.

8. Zorg ervoor dat er gekit is tussen de wastafel en de zijkant van de onderkast. Indien de kast opgezwollen is en het is niet gekit dan valt het opzwellen buiten de garantie.

9. Kleur- en tintafwijkingen geven geen recht op reclamatie.

SCHOONMAAK VOORSCHRIFTEN:

1. De meubelonderdelen kunnen het beste schoongemaakt worden met een vochtige, maar niet te natte doek, of zachte spons. Let op dat er geen vochtigheid achterblijft, zo nodig nawrijven met een droge doek.

2. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen. Een huishoudelijk reinigingsmiddel (allesreiniger) volstaat. Mocht u toch hardnekkige verontreinigingen hebben dan kunt u warm water en een niet-agressieve zeepsoort gebruiken.

3. Ter behoud van het glanzende oppervlak van de keramische wastafel kan de wastafel met autowax behandeld worden. Dit draagt bij aan de waterafstotende werking. Gebruik bij kalkaanslag schoonmaakazijn. Laat dit een nacht in de keramische wastafel staan en maak het daarna weer schoon.

4. Solid Surface:

Maximale watertemperatuur 65 graden (62 is voor een huishouden al voldoende)

Onderhoud:

U kunt dit product elke dag schoonmaken met een vochtige doek. Bij kalkvlekken kunt u schoonmaakazijn gebruiken. Daarnaast kunt u ook reinigen met witte Cif. Daarna goed afspoelen met water. Indien nodig kan men een schuurpad gebruiken om een sterke vervuiling weg te halen.

GEBRUIK GEEN SCHOONMAAKMIDDELEN OP PETROLEUMBASIS ZOALS ACETON OF THINNER

Indien het meubel niet conform voorschriften wordt onderhouden komt de garantie te vervallen. Schade welke ontstaat door een verkeerd gebruik valt niet binnen de garantieverplichting van Thebalux.

Wij raden u aan om uw badmeubel door een erkend installateur te laten plaatsen.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Badezimmermöbels. Sie haben sich für ein sehr hochwertiges Badezimmermöbel entschieden, das aus den besten Materialien hergestellt wurde.

- Thebalux B.V. in Zutphen gewährt auf die von ihm gelieferten Badmöbel eine Garantie von 5 Jahren auf Produktionsfehler. Bedienungsfehler fallen nicht unter die Gewährleistungspflicht.
- Elektrische Teile: 1 Jahr Garantie (Transformator/Konverter/Leuchtstofflampen usw.).
- LED-Beleuchtung: 2 Jahre Garantie.
- Waschtisch: Es gilt eine Garantie von 2 Jahren, sofern die Wassertemperatur 65°C nicht überschreitet und das Waschbecken ordnungsgemäß gewartet wurde.

Jeder Artikel wird gründlich geprüft. Für fehlerhafte oder unzureichende Wartung / Montage haben Sie keinen Anspruch auf Garantie.

Um dies zu verhindern, möchten wir Sie auf die folgenden Nutzung Hinweisen:

Die Gewährleistungsfrist beginnt am Tag der Lieferung und endet, wenn:

- Nicht ausreichend belüftete Bereiche
- Lecks
- Falsche Installation
- Keine oder falsche Wartung
- Wenn zur Behebung eines Serviceabrufs nicht genügend Kooperation geleistet wird
- Platzierung von Möbeln neben einer Badewanne oder Dusche ohne feste Trennwand.

Die Möbel müssen spritzwasserfrei hängen

- Bei unsachgemäßen Anpassungen und Ergänzungen an unseren Produkten

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Überprüfen Sie das Möbel vor dem Aufstellen auf etwaige Mängel oder Fehler. Fehler bzw Mängel müssen innerhalb von 5 Arbeitstagen vor der Installation Ihrem Sanitärfachhändler gemeldet werden. **MONTIERT = AKZEPTIERT**

2. Stellen Sie sicher, dass beim Einbau die Schubladenführungen von Korpus sind abgedeckt. Das soll verhindert werden. Bohrspalt und Staub können eindringen und dazu führen, dass die Schublade nicht mehr richtig schließt.

3. Sorgen Sie für eine gute mechanische Belüftung im Badezimmerbereich. Der Lüfter muss angeschaltet werden und über ausreichend Kapazität für den Badezimmerraum verfügen. Eine unzureichende/ungenügende Belüftung ist nicht möglich und kann zum Anschwellen der Möbel führen. Schwellungen fallen nicht unter die Garantie.

4. Lassen Sie niemals feuchte Handtücher oder Waschlappen über oder an offenen Türen und Schubladen hängen da dies zum Aufquellen der Möbel führen kann. Schwellungen sind nicht enthalten im Garantie.

5. Die maximale Wassertemperatur für die Waschtisch beträgt 65° Grad Celsius. Überprüfen Sie dies mit Ihre eingestellte Zentralheizungs-/Kesseltemperatur.

6. Lassen Sie den Stromanschluss immer von einem zertifizierten Elektriker durchführen.

7. Wenn das Möbel nach der Benutzung des Badezimmers feucht sind, sollten Sie sie trocknen. Das um ein Aufquellen der Möbel zu verhindern. Schwellungen fallen nicht unter die Garantie.

8. Stellen Sie sicher, dass zwischen der Spüle und der Seite des Unterschranks Dichtmittel vorhanden ist. Wenn der Schrank geschwollen ist und nicht versiegelt wurde, fällt die Schwellung nicht unter die Garantie.

9. Farb- und Farbtonabweichungen berechtigen nicht zur Reklamation.

REINIGUNGSANLEITUNG:

1. Die Möbelteile reinigen Sie am besten mit einem feuchten, aber nicht zu nassen Tuch, oder weichen Schwamm. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit zurückbleibt, Nach dem Abwischen mit einem weichen Tuch trocknen.

2. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Scheuermittel. Ein Haushalt Reinigungsmittel (Allzweckreiniger) genügt. Wenn Sie immer noch hartnäckige Verunreinigungen haben können Sie warmes Wasser und eine nicht aggressive Seife verwenden.

3. Um die glänzende Oberfläche des Keramikwaschbeckens zu erhalten, kann das Waschbecken mit Autowachs behandelt werden. Dies trägt zur wasserabweisenden Wirkung bei. Verwendung bei Kalkablagerungen

Reinigungssessig. Lassen Sie dies über Nacht in der Keramikspüle und reinigen Sie es dann noch einmal.

4.Solid Surface Waschtisch::

Maximale Wassertemperatur 65 Grad (62 sind ausreichend für einen Haushalt)

Wartung: Sie können dieses Produkt täglich mit einem feuchten Tuch reinigen. Sie können Kalkflecken reinigen.

Verwenden Sie Reinigungssessig. Sie können auch mit weißem Cif reinigen. Anschließend gut mit ausspülen Wasser. Bei Bedarf können starke Verschmutzungen mit einem Schleifpad entfernt werden.

VERWENDEN SIE KEINE REINIGUNGSPRODUKTE AUF ERDÖLBASIS, WIE ACETON ODER VERDÜNNER

Wenn die Möbel nicht gemäß den Anweisungen gewartet werden, erlischt die Garantie.

Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, fallen nicht unter die Gewährleistungspflicht Thebalux.

Congratulations on the purchase of your bathroom furniture, you have chosen a very high quality bathroom furniture, made with the best materials.

- Thebalux B.V. in Zutphen provides a 5-year warranty on the bathroom furniture it supplies on production errors. User errors are not covered by the warranty obligation.
- Electrical parts: 1 year warranty (transformer/converter/fluorescent lamps, etc.).
- LED lighting: 2 year warranty.
- Washbasin: 2 year warranty applies, provided the water temperature does not exceed 65° C and the washbasin has been properly maintained.

Each item is thoroughly checked.

Incorrect or insufficient maintenance/assembly on your furniture will expires your warranty. To prevent this, we would like to provide you with the following usage and cleaning instructions.

The warranty period starts on the day of delivery and expires when:

- Not sufficiently ventilated areas
- Leaks
- Incorrect installation
- No or incorrect maintenance
- If insufficient cooperation is provided to resolve a service call
- Placing furniture next to a bath or shower without a fixed partition wall.

The furniture must hang splash-free

- In case of improper adjustments and additions to our products

WARRANTY CONDITIONS:

1. Before placing the furniture, check it for any defects or errors. Errors or defects must be reported to your plumbing dealer / salespoint within 5 working days before installation. **MOUNTED = ACCEPTED**
2. Make sure that during installation the drawer guides hull are covered. This is to prevent that Drilling grit and dust can get in, causing the drawer to no longer close properly.
3. Provide good mechanical ventilation in the bathroom area. The fan has to be switched on and have sufficient capacity for the bathroom space. Insufficient/improper ventilation is not possible because of swelling of the furniture. Swelling is not covered by the warranty.
4. Never leave damp towels or washcloths hanging over or along open doors and drawers because this can cause the furniture to swell. Swelling is not covered by the warranty.

5. The maximum water temperature for the washbasin is 65° degrees Celsius. Check your set central heating/boiler temperature.

6. Always have the electricity connected by a certified electrician.

7. If the furniture is damp after using the bathroom, you should dry it. This to prevent swelling of the furniture. Swelling is not covered by the warranty.

8. Make sure there is sealant between the sink and the side of the base cabinet. If the closet is swollen and it has not been sealed, then swelling is not covered by the warranty.

9. Color and tint deviations do not give any right to complain.

CLEANING INSTRUCTIONS:

1. The furniture parts are best cleaned with a damp but not too wet cloth or soft sponge. Make sure that no moisture remains, if necessary rub with a dry cloth afterwards.

2. Do not use aggressive cleaning agents or abrasives. A household cleaning agent (all-purpose cleaner) is sufficient. If you still have stubborn contaminants you can use warm water and a non-aggressive soap.

3. To maintain the shiny surface of the ceramic washbasin, the washbasin can be treated with car wax. This contributes to the water-repellent effect. Use for limescale cleaning vinegar. Leave this in the ceramic sink overnight. Rinse it afterwards.

4.Solid Surface:

Maximum water temperature 65 degrees (62 is sufficient for a household)

Maintenance: You can clean this product every day with a damp cloth. You can use limescale to clean stains. Use cleaning vinegar. You can also clean with white Cif. Then rinse well with water. If necessary, a sanding pad can be used to remove heavy contamination.

DO NOT USE PETROLEUM-BASED CLEANING PRODUCTS SUCH AS ACETONE OR THINNER

If the furniture is not maintained in accordance with instructions, the warranty will be void.

Damage caused by incorrect use is not covered by the warranty obligation Thebalux.

We recommend that you have your bathroom furniture installed by a certified installer

Montage handleiding / Montageanleitung / Installation Manual

Voor de juiste installatie, volg de instructies op de juiste wijze.

Befolgen Sie für eine ordnungsgemäße Installation die Anweisungen genau.

For proper installation, follow the instructions properly.

LET OP! NA MONTAGE DE HANDLEIDING OVERHANDIGEN AAN DE EINDGEBRUIKER!

ACHTUNG! NACH DER INSTALLATION ÜBERGEBEN SIE DAS HANDBUCH AN DEN ENDBENUTZER!

PLEASE NOTE! AFTER INSTALLATION, HAND OVER THE MANUAL TO THE END USER!



Voorzorgsmaatregelen voorafgaand aan de installatie / Vorsichtsmaßnahmen vor der Installation
Precautions before installation

Houd de vloer netjes, schoon en droog om beschadigingen te voorkomen. Pasop, monteer het meubel altijd op stabiele wanden.

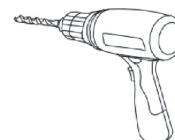
Halten Sie den Boden sauber, sauber und trocken, um Schäden zu vermeiden. Seien Sie vorsichtig, montieren Sie die Möbel immer an stabilen Wänden.

Keep the floor neat, clean and dry to prevent damage. Be careful, always mount the furniture on stable walls.

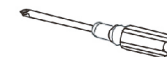
Te gebruiken gereedschappen

Zu verwendende Werkzeuge

Tools to use



Boormachine /
Bohrmaschine /
Drilling machine



Schroevendraaier
pozi drive 2 /
Schraubendreher Pozi
Drive 2 / Screwdriver
pozi drive 2



Waterpas /
Ebene / Level



Potlood /
Bleistift / Pencil



Rolmaat /
Maßband / Tape
measure



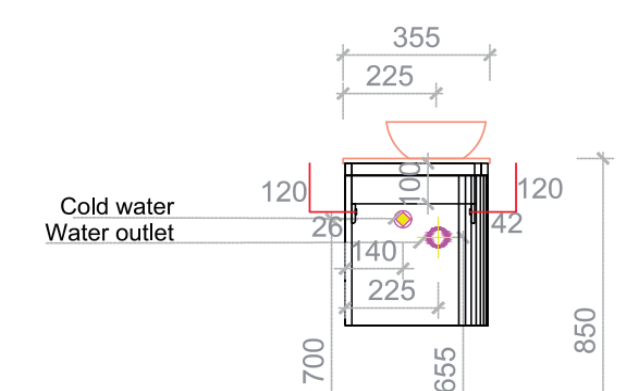
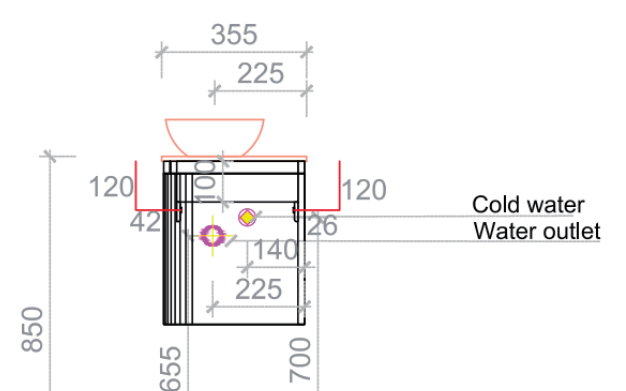
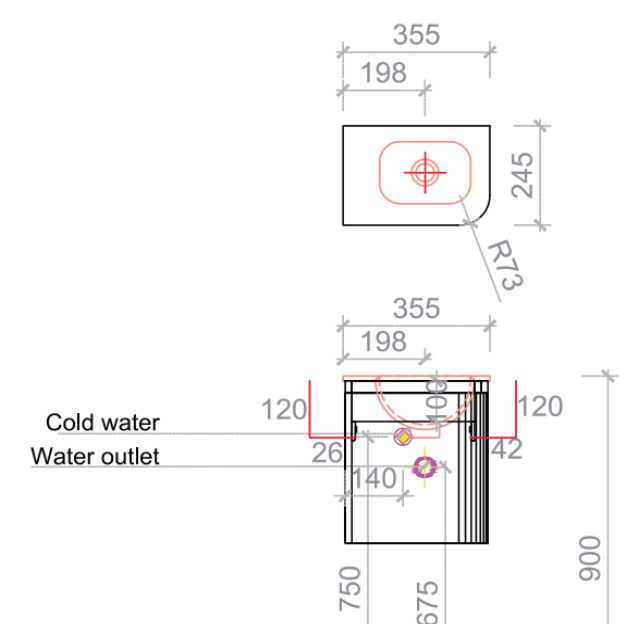
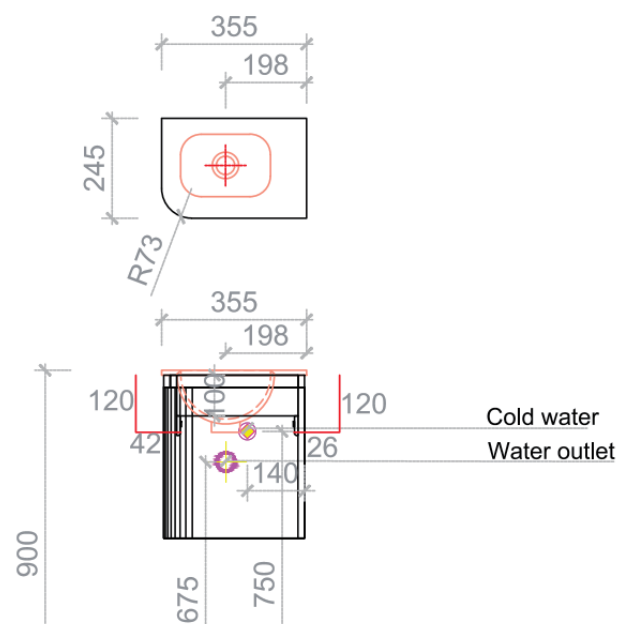
Kit / Dichtmiddel /
Sealant

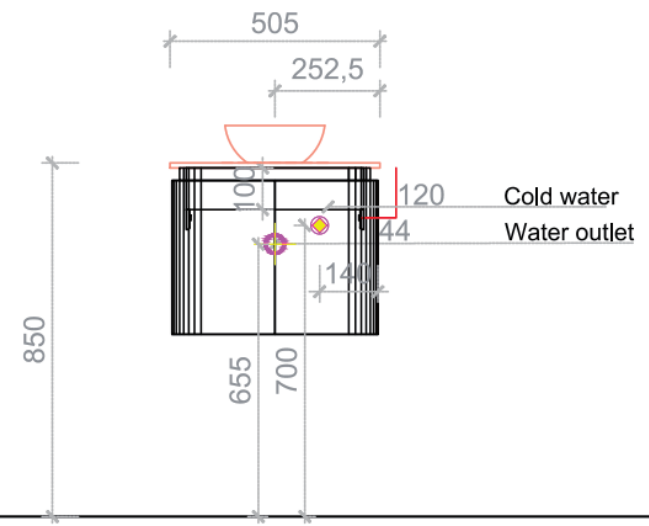
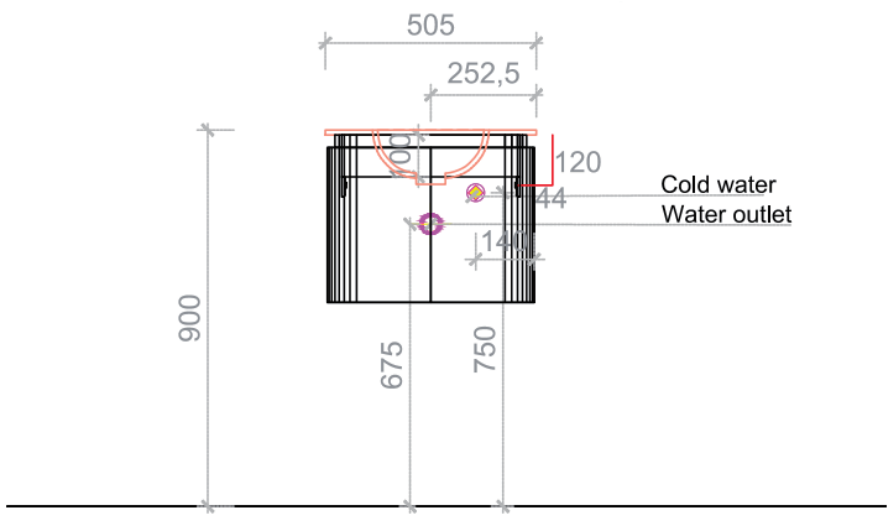


Voor meer informatie over aanvoermaten en afvoermaten, afstellen van de lade en scharnieren, ga naar www.thebalux.nl/montage

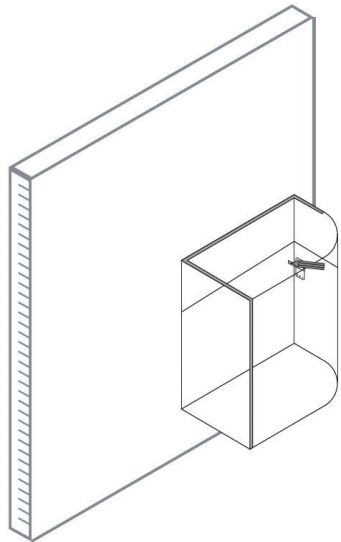
Für weitere Informationen zu den Zulauf- und Ablaufmaßen, der Einstellung der Schublade und der Scharniere besuchen Sie www.thebalux.nl/montage

For more information on inlet and outlet dimensions, adjusting the drawer and hinges, visit www.thebalux.nl/montage





Stap1 / Step 1 / Schritt 1



Bepaal de ophanghoogte voor de onderkast.

Bij een toiletmeubel met wastafel is de standaardhoogte 900 mm (bovenkant wastafel).

Bij een toiletmeubel met afdekblad is de standaardhoogte 850 mm (bovenkant afdekblad).

Bestimmen Sie die Montagehöhe für den Unterschrank.

Bei einem Waschtischunterschrank mit Waschbecken beträgt die Standardhöhe 900 mm (Oberkante Waschbecken).

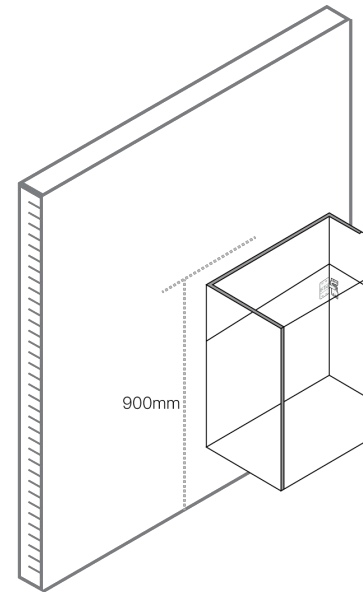
Bei einem Waschtischunterschrank mit Abdeckplatte beträgt die Standardhöhe 850 mm (Oberkante Abdeckplatte).

Determine the mounting height for the vanity unit.

For a vanity unit with a washbasin, the standard height is 900 mm (top of washbasin).

For a vanity unit with a countertop, the standard height is 850 mm (top of countertop).

Stap 2 / Step 2/ Schritt 2



Bij het toiletmeubel zijn twee montageplaatjes geleverd. De ophanghaak klikt vast in het montageplaatje. De ophanghaak haakt in het rechthoekige deel naast de pijl.

De haak kan weer worden ontgrendeld door met een schroevendraaier in het ronde gat te drukken. Positioneer de montageplaatjes op de gewenste plek op de wand en teken de boorgaten af. Boor vervolgens de gaten.

Zum Waschtischunterschrank werden zwei Montageplatten mitgeliefert.

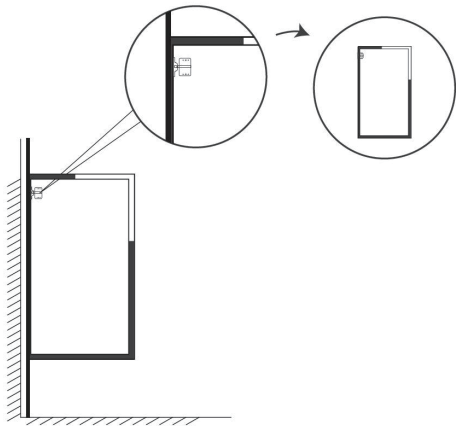
Der Aufhängehaken rastet in die Montageplatte ein. Der Haken wird in den rechteckigen Bereich neben dem Pfeil eingehängt. Zum Lösen des Hakens drücken Sie mit einem Schraubendreher in das runde Loch. Positionieren Sie die Montageplatten an der gewünschten Stelle an der Wand und markieren Sie die Bohrlöcher. Bohren Sie anschließend die Löcher.

Two mounting plates are supplied with the vanity unit. The suspension hook clicks into the mounting plate. The hook engages in the rectangular part next to the arrow. To release the hook, press a screwdriver into the round hole.

Position the mounting plates at the desired location on the wall and mark the drill holes. Then drill the holes.

Stap 3/ Step 3/ Schritt 3 Stap 4/ Step 4/ Schritt 4

Wastafel / Waschtisch / Basin



Hang de onderkast op aan de verstelbare ophanghaken en zorg ervoor dat de onderkast waterpas hangt.

Gebruik hiervoor de verstelmogelijkheden op de ophanghaak.

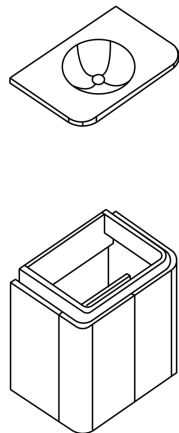
Trek de onderkast naar de muur toe zodra deze correct gepositioneerd is.

Hängen Sie den Unterschränk an dieverstellbaren Aufhängehaken und stellen Sie sicher, dass der Unterschränk waagrecht hängt. Verwenden Sie dazu die Einstellmöglichkeiten am Aufhängehaken.

Ziehen Sie den Unterschränk an die Wand, sobald er korrekt positioniert ist.

Hang the vanity unit onto the adjustable suspension hooks and ensure that it is level. Use the adjustment options on the suspension hook for this.

Pull the vanity unit towards the wall once it is properly positioned.



Monteer alvast de kraan en de afvoerplug indien van toepassing. Breng een streep kit aan op de bovenzijde van de onderkast. Plaats de wastafel op de onderkast.

De wastafel dient uiteindelijk ook aan debovenzijde, langs de muur, afgekit te worden. Sluit daarna de kraan en de afvoer aan.

Montieren Sie gegebenenfalls bereits die Armatur und das Ablaufventil. Tragen Sie eine Raupen Dichtmittel auf die Oberseite des Unterschranks auf. Setzen Sie das Waschbecken auf den Unterschränk.

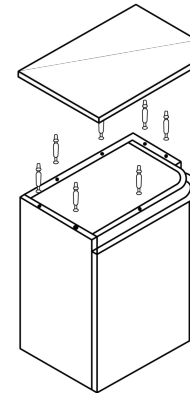
Das Waschbecken muss anschließend auch an der Oberseite entlang der Wand abgedichtet werden.

Schließen Sie danach die Armatur und den Ablauf an.

If applicable, install the tap and the waste plug in advance. Apply a bead of sealant to the top of the vanity unit. Place the washbasin onto the vanity unit.

The washbasin should also be sealed along the top edge where it meets the wall. Then connect the tap and the waste.

Afdekblad / Abdeckplatte / Topdeck



Draai de schroeven in de onderzijde van het afdekblad.

Breng een streep kit aan op de bovenzijde van de onderkast. Laat de schroeven van het afdekblad zakken in de openingen bovenin de onderkast. Boor een gat met een diameter van 70 mm voor de opbouwkom. Indien gewenst kan ook een gat met een diameter van 35 mm voor een kraan in het afdekblad worden geboord. De opbouwkom kan met kit op het afdekblad worden gefixeerd. Sluit hierna de kraan en de afvoer aan.

Drehen Sie die Schrauben in die Unterseite der Abdeckplatte. Tragen Sie eine Raupen Dichtmittel auf die Oberseite des Unterschranks auf. Senken Sie die Schrauben der Abdeckplatte in die Öffnungen an der Oberseite des Unterschranks. Bohren Sie ein Loch mit 70 mm Durchmesser für das Aufsatzwaschbecken. Falls gewünscht, kann ein weiteres Loch mit 35 mm Durchmesser für eine Armatur in die Abdeckplatte gebohrt werden. Das Aufsatzwaschbecken kann mit Dichtmittel auf der Abdeckplatte fixiert werden. Schließen Sie danach die Armatur und den Ablauf an.

Screw the screws into the underside of the countertop. Apply a bead of sealant along the top of the vanity unit. Lower the screws of the countertop into the openings at the top of the vanity unit. Drill a hole with a diameter of 70 mm for the countertop basin. If desired, drill an additional hole with a diameter of 35 mm for a tap in the countertop. The countertop basin can be fixed onto the countertop using sealant. Then connect the tap and the waste